



**Конвенция о ликвидации всех  
форм дискриминации в  
отношении женщин**

Distr.: General  
17 October 2006  
Russian  
Original: English

---

**Комитет по ликвидации дискриминации  
в отношении женщин  
Предсессионная рабочая группа  
Тридцать седьмая сессия  
15 января — 2 февраля 2007 года**

**Ответы на перечень тем и вопросов в связи  
с рассмотрением сводного второго и третьего  
периодического доклада**

**Намибия**

**Вопросы, касающиеся представления Намибией второго и  
третьего периодического доклада Комитету по ликвидации  
дискриминации в отношении женщин**

**Подготовка доклада**

1. Участники консультативного заседания Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин по проекту странового доклада включали следующие правительственные учреждения с учетом их характера и участия в этапе редактирования:

а) министерство по вопросам гендерного равенства и охраны детства, в прошлом министерство по делам женщин и охране детства (ведомство, отвечающее за осуществление Конвенции и обеспечение представления доклада КЛДОЖ). Мандат министерства заключается в том, чтобы «обеспечить гендерное равенство, справедливое социально-экономическое развитие женщин, мужчин и детей»;

б) министерства, обладающие компетенцией в вопросах гендерного равенства, нищеты и сельского развития:

- министерство сельского хозяйства, водных ресурсов и развития сельских районов;
- министерство труда;

с) министерства, обладающие компетенцией в вопросах гендерного равенства в областях образования и профессиональной подготовки, а также информации, образования и коммуникации:



- министерство образования (в прошлом существовало два министерства — министерство базового образования и министерство культуры и высшего образования);
  - Университет Намибии;
  - Политехнический институт Намибии;
  - министерство работ, транспорта и связи;
- d) министерства, обладающие компетенцией в вопросах гендерного равенства и репродуктивного здоровья:
- министерство здравоохранения и социального обеспечения;
- e) министерства, обладающие компетенцией в вопросах насилия в отношении женщин и детей:
- министерство охраны и безопасности — намибийская полиция/ подразделение по делам женщин и их защите (в прошлом находилось в составе министерства внутренних дел);
- f) министерства, обладающие компетенцией в вопросах гендерного равенства и предоставления женщинам экономических возможностей:
- министерство труда;
  - министерство сельского хозяйства, водных ресурсов и развития сельских районов;
- g) министерства, обладающие компетенцией в вопросах гендерного равенства и окружающей среды:
- министерство окружающей среды и туризма;
  - министерство горнорудной промышленности и энергетики;
- h) ведомства, обладающие компетенцией в вопросах гендерного равенства и правовых вопросах:
- Национальная ассамблея;
  - Генеральная прокуратура;
  - министерство юстиции (комиссия по реформе и развитию законодательства);
- i) ведомства, включенные в состав в силу их консультативных функций:
- канцелярия президента;
  - канцелярия премьер-министра;
  - министерство иностранных дел.

Однако выбор членов не ограничивался только сферой их компетенции в силу того, что гендерные вопросы являются сквозной темой и поэтому все участники играют определенную роль во многих, если не во всех областях.

Кабинет министров Намибии рассмотрел проект второго и третьего странового доклада Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин

и одобрил его 17 августа 2004 года для представления КЛДЖ; доклад был представлен на рассмотрение Национальной ассамблеи 17 февраля 2005 года министром по делам женщин и охране детства.

**Конституциональная, законодательная и институциональная основа для улучшения положения женщин**

2. Закон о местных судах (октябрь 2003 года) в настоящее время является парламентским законом.

3. Министерство по вопросам гендерного равенства и охране детства, в прошлом министерство по делам женщин и охране детства, начало проведение своих базовых семинаров по юридической грамоте в сентябре 2002 года и с тех пор подготовило 612 женщин и 493 мужчины во всех районах страны по состоянию на сентябрь 2006 года.

4. Министерство по вопросам гендерного равенства и охране детства, которое является национальным механизмом, наделенным мандатом по обеспечению осуществления национальной гендерной политики, приступило к процессу рассмотрения и обновления национальной гендерной политики, включая рассмотрение таких вопросов, как создание комиссии по вопросам гендерного равенства, а также принятие закона о равенстве между мужчинами и женщинами.

5. Для устранения возникших трудностей в соответствии с решением кабинета (№ 21, 1998 год) министерству по делам женщин и охране детства было поручено отвечать за гендерные вопросы и назначить координатора по гендерным вопросам в каждом министерстве и правительственном учреждении. Министерство и другие правительственные учреждения назначили координаторов по гендерным вопросам из числа своих сотрудников. Все координаторы по гендерным вопросам прошли подготовку по гендерным вопросам и выделению бюджетных средств на эти вопросы. Обязанность этих координаторов заключается в том, чтобы пропагандировать вопросы гендерного равенства и распространять информацию о них в своих соответствующих ведомствах; оказывать помощь своим министерствам в рассмотрении политики и программ с точки зрения учета гендерных вопросов; представлять доклады министерству по вопросам гендерного равенства и охране детей и разрабатывать ежегодные бюджеты по гендерным вопросам для своих министерств.

6. В 2005 году министерство по вопросам гендерного равенства и охране детства осуществило обзор выполнения национальной политики по гендерным вопросам (1997 год) и национального плана действий по гендерным вопросам (1998 год). В результате обзора было установлено, что достигнут прогресс в таких областях, как гендерные вопросы и репродуктивное здоровье, гендерные вопросы и правовые вопросы, дети — девочки, гендерные вопросы и нищета и развитие сельских районов. В этих областях большое число общин продемонстрировало высокий уровень понимания гендерных вопросов, знание соответствующих показателей и обязательств, а также осведомленность в своих репродуктивных правах. При осуществлении Плана действий имели место проблемы, связанные с укоренившимися традициями и обычаями среди некоторых членов общин, нехваткой финансовых ресурсов, и неадекватный доступ к информации, особенно в отдаленных сельских районах.

7. Министерство по вопросам гендерного равенства и охране детства начало реализацию процесса систематического сбора дезагрегированных по признаку пола данных в областях, охватываемых Конвенцией, в качестве одной из своих приоритетных задач путем установления сотрудничества с Национальной плановой комиссией (Национальное бюро статистики), а также другими ведомствами.

Правительство через посредство министерства также осуществляет программу сбора дезагрегированных по признаку пола данных среди различных учреждений, с тем чтобы распространять ее в виде буклетов. Первое издание было осуществлено в марте 2006 года и включало статистические данные о числе мужчин и женщин на руководящих должностях в государственном секторе. Второе издание, содержащее информацию о квазигосударственных учреждениях, будет опубликовано до конца 2006 года. Данная программа имеет постоянный характер, и предусматривается сбор дезагрегированных по признаку пола данных в различных областях.

Что касается насилия по признаку пола, то министерство по вопросам гендерного равенства и охране детства в настоящее время располагает базой данных и информация предоставляется министерством охраны и безопасности (подразделение по защите женщин и детей в составе намибийской полиции). База данных размещена на веб-сайте министерства ([www.gbv.gov.na](http://www.gbv.gov.na)) и содержит информацию о ряде вопросов, которые решаются подразделениями по защите женщин и детей на национальном уровне; включая подробную информацию, которая содержится в делах полицейских ведомств, как, например, данные по типам нарушений, полу жертвы и виновного лица, возрастной группе и т.д.

#### **Дискриминационная практика и стереотипы**

8. Через посредство министерства правительство назначает должностных лиц, которые координируют распространение информации по гендерным вопросам, законам и политике на всей территории страны. Сотрудники, координирующие гендерные вопросы, дислоцированы во всех 13 регионах, и через их посредство министерство распространяет информацию в сельских районах. Министерство осуществляет программы осведомленности о гендерных вопросах и программы базовой юридической грамоты, которые имеют своей целью ознакомление лидеров традиционных общин и их членов в целом по гендерным вопросам, политике и действующему законодательству. Министерство разработало учебное пособие и справочник по гендерным вопросам, который в настоящее время используется преподавателями в ходе семинаров. Материалы, используемые во время семинаров, разработаны в легко понятной форме на английском языке, а также переведены на различные местные языки, что облегчает проведение учебной подготовки и понимание среди членов общин.

#### **Насилие в отношении женщин**

9. С целью улучшения доступа женщин к правосудию министерство юстиции начало осуществление базовой программы юридической грамоты, цель которой заключается в подготовке и обучении общин по вопросам, касающимся действующего законодательства и политики, как, например, по вопросам Конституции, Закона о борьбе с изнасилованием, Закона о борьбе с насилием в се-

мье и т.д., с тем чтобы люди знали свои права и обязательства, а также что делать в случае, когда нарушены их права. Наряду с полицейскими участками правительство создало подразделения по защите женщин и детей в составе министерства по вопросам охраны и безопасности, которые действуют во всех 13 регионах, а также в непосредственной близости к больницам и/или клиникам. Цель этой инициативы состоит в том, чтобы женщины и дети могли сообщать о случаях насилия, особенно изнасилования и насилия в семье, в такие учреждения. Подразделения находятся в непосредственной близости к медицинским учреждениям, что позволяет незамедлительно оказать медицинскую помощь жертвам, когда в этом имеется необходимость. Во всех подразделениях действуют сотрудники по социальным вопросам. В тех случаях, когда в подразделениях нет своих сотрудников по социальным вопросам, министерство по вопросам гендерного равенства и охране детства, а также министерство здравоохранения и социального обеспечения имеют собственных социальных работников, которые могут оказать помощь в такой ситуации.

10. Закон о борьбе с изнасилованием позволяет решать не только такие вопросы, но и некоторые другие вопросы. С некоторыми из этих вопросов можно ознакомиться на указанном ниже веб-сайте ([www.gbv.gov.na](http://www.gbv.gov.na)).

11. Хотя еще на нашем веб-сайте нет информации о всех делах, переданных в суды, тем не менее с некоторыми из них можно ознакомиться на нашем веб-сайте ([www.gbv.gov.na](http://www.gbv.gov.na)).

12. Правительство приняло меры по обеспечению ознакомления общин с действующими законами и политикой через посредство семинаров и встреч, а также принимает меры по претворению в жизнь этих законов и политики, включая Конституцию, Закон о позитивных действиях (Закон № 29, 1998 год), Закон о традиционных органах власти (Закон № 25, 2000 год), Закон об алкогольных напитках, 1998 год (Закон № 6, 1998 год). Правительство также имеет Комиссию по занятости и равноправию, которая обеспечивает контроль за осуществлением Закона о позитивных действиях (Закон № 29, 1998 год).

### **Эксплуатация проституции и торговля людьми**

13. В первую очередь следует отметить, что в Намибии здравоохранение имеет всеобщий характер и в рамках системы здравоохранения не существует дискриминации по отношению к тем лицам, которые стремятся получить медицинские услуги в больнице или клинике. Что касается услуг по планированию семьи, то они предоставляются в качестве бесплатной услуги для всех намибийцев, включая мужчин, которые просят об этом. Все (100 процентов) медицинские учреждения в Намибии предоставляют услуги по планированию семьи, консультации и противозачаточные средства для всех сексуально активных лиц (мужчин и женщин), которые в них нуждаются.

Услуги по реабилитации и поддержке в целях социальной реинтеграции женщин, которые бросают занятие проституцией, предоставляются министерством по вопросам гендерного равенства и охране детства, а также Советом церквей Намибии. Проект, касающийся коммерческой сексуальной деятельности, который имеет своей основополагающей целью профилактику, вторичную профилактику и лечение лиц, занимающихся коммерческим сексом, и ВИЧ/СПИДа. Этот проект имеет целью побудить лиц, занимающихся коммерческим сексом занять позитивную позицию в жизни, изменить свои ценности и

поведение с гендерной точки зрения в целях обеспечения оптимального сексуального и репродуктивного здоровья. Этот проект также поощряет расширение использования услуг сексуального и репродуктивного здоровья. Проект финансируется Глобальным фондом.

14. Правительство через посредство министерства намеревается осуществить исследование, с тем чтобы провести оценку распространенности торговли женщинами и девочками в Намибии.

#### **Участие в политической и общественной жизни**

15. После выборов в Намибии в 2004 году ситуация изменилась. Как можно видеть из нижеприведенной таблицы, число женщин, занимающих руководящие должности, растет благодаря принятию Закона о позитивных действиях (в области занятости) № 29 от 1998 года и тому факту, что в основу проведения гендерной политики в Намибии положена твердая политическая воля.

Таблица 1  
**Доля женщин в кабинете министров и парламенте Намибии**

<i>Должность</i>	<i>Всего</i>	<i>Мужчины</i>	<i>Женщины</i>	<i>Процентная доля женщин</i>
Премьер-министр	1	1	0	0
Заместитель премьер-министра	1	0	1	100
Министры	22	20	5	23
Заместители министров	20	15	5	25
Спикер Национальной ассамблеи	1	1	0	0
Заместитель спикера Национальной ассамблеи	1	0	1	100
Члены Национальной ассамблеи	<b>78</b>	<b>57</b>	<b>21</b>	<b>27</b>
Члены Национального совета	<b>26</b>	<b>19</b>	<b>7</b>	<b>27</b>
Председатель Национального совета	1	1	0	0
Заместитель председателя Национального совета	1	0	1	100
<b>Всего членов парламента</b>	<b>104</b>	<b>76</b>	<b>28</b>	<b>27</b>

*Источник:* National Assembly and National Council, 2005.

Как видно из вышеприведенной таблицы, число женщин-членов парламента выросло с 20 процентов до 27 процентов. Это стало возможным в основном благодаря увеличению числа женщин-членов Национального совета с двух во время предыдущих выборов до семи человек в настоящее время. Важно также отметить существенные изменения в составе нового парламента — назначение женщин на должности заместителя премьер-министра, заместителя спикера Национальной ассамблеи, министра юстиции и генерального прокурора, министра финансов и заместителя председателя Национального совета.

Таблица 2  
**Женщины в региональных и местных советах**

<i>Должность</i>	<i>Всего</i>	<i>Мужчины</i>	<i>Женщины</i>	<i>Процентная доля женщин</i>
Члены региональных советов	107	94	13	12
Региональные губернаторы	13	9	3	23
Члены местных советов	299	165	134	45
Мэры	30	22	8	27
Заместители мэров	28	14	14	50

*Источник:* National Council 2005, ALAN 2004.

На региональном и местном уровнях отмечается активизация участия женщин в работе руководящих органов; так, число женщин-членов региональных советов увеличилось с 5 до 13 человек, а среди губернаторов — с 1 до 3 человек. Представленность женщин в местных органах власти выросла с 42 процентов до 45 процентов, в результате чего местное самоуправление в Намибии является единственной сферой, где намного превышен установленный для государств — членов Сообщества по вопросам развития юга Африки (САДК) минимальный уровень представленности женщин в 30 процентов, на который они должны были выйти к 2005 году.

16. Для достижения установленного Африканским союзом и САДК показателя представленности женщин на старших руководящих должностях государственной службы к 2015 году правительство также приняло Закон о позитивных действиях (закон № 29 1998 года). За время, прошедшее после представления второго и третьего докладов в 2004 году, статистические данные изменились. На государственной службе в Намибии женщины занимают 33 процента руководящих должностей в государственном секторе. Это говорит о решимости правительства добиваться гендерного равенства, в частности расширения прав и возможностей женщин. На регулярной основе проводятся мероприятия по разъяснению гендерной проблематики и правовому обучению с целью информирования общественности о равноправии мужчин и женщин и содействия обеспечению равной представленности женщин и мужчин на руководящих должностях.

### **Образование**

17. Просьба учесть, что данная информация, как всегда, относится к предыдущему году и, соответственно, выверена по этот год. Это означает, что в докладе за 2005 год последними являются данные за 2004 год. Это международно признанная методология отчетности.

**Перевод в следующий класс, оставление на второй год и выбытие из школы  
с 1997 года по 2003 год  
(В процентах)**

Уровни образования	Класс	Год						
		1997 год	1998 год	1999 год	2000 год	2001 год	2002 год	2003 год
<b>Доля учащихся, переведенных в следующий класс</b>								
Начальная школа	1 класс	81,5	80,1	80,4	79,6	78,8	77,0	76,3
	2 класс	87,8	85,9	86,7	86,2	85,3	84,4	83,7
	3 класс	84,9	84,8	87,5	86,1	86,3	85,9	85,6
	4 класс	78,7	79,0	85,2	85,9	85,1	84,7	84,6
Неполная средняя школа	5 класс	81,3	78,4	75,3	72,6	73,4	73,2	74,2
	6 класс	85,1	84,0	83,1	80,1	79,9	81,0	81,8
	7 класс	80,8	82,9	82,5	78,2	77,4	77,5	76,8
Полная младшая средняя школа	8 класс	77,8	74,4	69,7	69,6	70,8	67,9	67,2
	9 класс	80,9	75,8	74,1	73,4	73,8	74,3	73,6
	10 класс	46,7	51,9	53,6	58,2	51,8	51,8	48,4
Полная старшая средняя школа	11 класс	94,4	94,2	95,5	95,6	95,7	94,4	95,2
<b>Доля учащихся, оставленных на второй год</b>								
Начальная школа	1 класс	14,6	15,0	16,4	17,7	18,9	18,6	18,8
	2 класс	12,1	11,8	12,6	13,0	13,8	13,7	13,5
	3 класс	12,1	12,8	11,9	12,7	13,0	12,7	11,9
	4 класс	16,7	15,5	12,6	13,5	14,8	14,4	13,4
Неполная средняя школа	5 класс	12,7	14,7	19,9	22,0	22,0	21,9	20,5
	6 класс	9,0	9,1	11,9	14,9	15,7	14,1	13,8
	7 класс	10,9	6,9	10,5	14,5	16,1	15,9	15,6
Полная младшая средняя школа	8 класс	12,4	13,5	20,2	20,3	21,0	22,4	21,5
	9 класс	10,5	12,5	15,6	15,6	16,9	16,7	15,8
	10 класс	7,5	4,9	4,3	3,5	4,9	4,9	5,0
Полная старшая средняя школа	11 класс	0,7	1,0	1,1	1,3	2,0	1,5	1,3
<b>Доля учащихся, выбывших из школы</b>								
Начальная школа	1 класс	3,9	4,9	3,2	2,7	2,3	4,4	4,8
	2 класс	0,1	2,2	0,7	0,8	1,0	1,8	2,9
	3 класс	2,9	2,4	0,5	1,1	0,8	1,5	2,5
	4 класс	4,6	5,4	2,2	0,6	0,1	0,9	2,0
Неполная средняя школа	5 класс	6,1	6,8	4,8	5,5	4,6	4,9	5,2
	6 класс	5,8	7,0	5,0	5,1	4,4	4,9	4,3
	7 класс	8,3	10,2	7,0	7,3	6,5	6,6	7,5
Полная младшая средняя школа	8 класс	9,7	12,2	10,2	10,0	8,2	9,6	11,3
	9 класс	8,7	11,7	10,3	10,9	9,3	9,0	10,6



Уровни образования	Класс	Год							
		1997 год	1998 год	1999 год	2000 год	2001 год	2002 год	2003 год	2004 год
Полная старшая средняя школа	10 класс	45,8	43,2	42,1	38,3	43,4	43,2	46,6	
	11 класс	4,9	4,9	3,5	3,1	2,3	4,0	3,5	

**Доля учащихся, переведенных в следующий класс, оставленных на второй год и выбывших из школы с 1 по 11 классы в 2003–2004 годах (В процентах)**

Класс	Доля учащихся, переведенных в следующий класс			Доля учащихся, оставленных на второй год			Доля учащихся, выбывших из школы		
	Итого	Девочки	Мальчики	Итого	Девочки	Мальчики	Итого	Девочки	Мальчики
<b>Итого</b>	<b>77,4</b>	<b>78,9</b>	<b>75,8</b>	<b>15,1</b>	<b>13,6</b>	<b>16,6</b>	<b>7,5</b>	<b>7,4</b>	<b>7,6</b>
Класс 1	76,3	78,7	74,1	18,8	16,5	21,1	4,8	4,8	4,8
Класс 2	83,7	86,5	81,0	13,5	10,9	16,0	2,9	2,7	3,0
Класс 3	85,6	88,5	82,7	11,9	9,4	14,3	2,5	2,1	3,0
Класс 4	84,6	87,3	82,0	12,4	11,0	15,8	2,0	1,8	2,3
Класс 5	74,2	78,4	70,1	20,5	17,5	23,6	5,2	4,1	5,3
Класс 6	81,8	83,8	79,7	13,8	12,6	15,1	4,3	3,6	5,2
Класс 7	76,8	78,4	75,1	15,6	15,0	16,4	7,5	6,7	8,6
Класс 8	67,2	67,7	66,6	21,5	21,5	21,5	11,3	10,7	11,9
Класс 9	73,6	71,8	75,7	15,8	16,5	14,9	10,6	11,7	9,4
Класс 10	48,4	46,0	51,2	5,0	6,4	3,4	46,8	47,6	45,5
Класс 11	96,2	94,8	95,6	1,3	1,7	0,9	3,5	3,6	3,5

18. **Проведение политики по вопросам беременности среди учащихся.** Эта политика была сформулирована в постановлении о формальном образовании № 5/2001, изданном после того, как кабинет министров принял решение о ее проведении в рамках всей системы образования.

**В постановлении кабинета министров говорилось, что:** а) в ожидании представления специальным комитетом кабинета доклада по вышеуказанному вопросу в качестве временной меры беременным школьницам разрешается посещать школьные занятия во второй половине дня/вечернее время и что им необходимо также разрешить сдавать экзамены; б) беременным ученицам должно быть разрешено посещать обычные занятия, по крайней мере до появления явных признаков беременности; в) в качестве временной меры беременным ученицам должно быть разрешено возобновлять обычные школьные занятия по прошествии по меньшей мере года, в течение которого они ухаживали за новорожденным; и д) эти положения должны распространяться и на учащихся мужского пола, по чьей вине наступила беременность.

Эта политика сейчас проводится в жизнь на основании постановления кабинета министров во всех наших школах. Любые отступления от нее допускаются только с разрешения министерства образования.

### **Занятость**

19. Правительством сейчас предпринимаются шаги по организации специальных курсов для учащихся женского пола и их преподавателей, на которых им разъясняется, что мужчины и женщины имеют одинаковое право на труд и на оплату своего труда в соответствии со своими профессиональными знаниями и опытом и независимо от своего пола. Действуя через министерство торговли и промышленности и министерство по вопросам равноправия полов и по делам детей, правительство также осуществляет программы, побуждающие женщин браться за проекты, в реализации которых им предоставляется помощь по линии поддержки мелких и средних предприятий. Правительство также поощряет частный сектор, особенно финансовые учреждения, к оказанию женщинам финансовой помощи в разработке различных проектов. Это направление осуществления программ помогает трудоустроить значительное число женщин.

20. Министерство по вопросам равноправия полов и по делам детей и министерство по делам женщин и охране детства с 2000 года оказали поддержку как женщинам, так и мужчинам в реализации 873 доходоприносящих проектов. Девяносто процентов этих проектов с 2000 года осуществляют женщины. Общая численность женщин, занимающихся мелким предпринимательством в стране, трудно поддается оценке, поскольку большинство женских предприятий не зарегистрировано.

21. В стране осуществляются следующие национальные планы развития или стратегии сокращения масштабов нищеты, которые обеспечивают учет гендерной проблематики, а также вносят свой вклад в реализацию Конвенции о ликвидации дискриминации в отношении женщин:

- a) национальная гендерная политика;
- b) стратегия сокращения масштабов нищеты в Намибии;
- c) намибийские цели в области развития, созвучные целям, поставленным в Декларации тысячелетия (2004 год);
- d) задачи до 2030 года: основные направления политики долгосрочного национального развития;
- e) среднесрочная программа расходов;
- f) план кредитования по линии позитивных действий;
- g) второй национальный план развития: 2001/2002–2005–2006 годы;
- h) национальный стратегический план по борьбе с ВИЧ/СПИДом. Третий среднесрочный план на 2004–2009 год;
- i) план природоохранных мероприятий.

### **Здравоохранение**

22. Проводится работа по разъяснению общественности вредных последствий немедицинского аборта, который производится незаконно без медицинских специалистов; общественности также разъясняются положения действующего законодательства, разрешающие производство абортов в Намибии в определенных ситуациях.

23. Да, правительство отразило гендерные аспекты в стратегическом оперативном плане по ВИЧ/СПИДу, разработанном бывшим министерством базового образования, спорта и культуры и министерством высшего образования в 2001 году. В Намибии принят более конструктивный подход к сокращению широких масштабов распространения ВИЧ, который ориентирован на женщин и в реализации которого участвуют граждане страны. Национальный стратегический план по ВИЧ/СПИДу: третий среднесрочный план на 2004–2009 годы созвучен Декларации о приверженности делу борьбы с ВИЧ/СПИДом, принятой на специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Министерством здравоохранения и социального обеспечения также разработана национальная политика в области борьбы с ВИЧ/СПИДом.

24. В Намибии есть только одно учреждение, проводящее обследования на предмет выявления раковых заболеваний, поэтому все взятые в различных клиниках, медицинских центрах и больницах, где имеется соответствующий подготовленный или квалифицированный персонал, мазки и пробы для обнаружения рака шейки матки направляются в центральную лабораторию в Виндхук на диагностику. Медицинские заведения располагают весьма ограниченным числом специалистов для проведения обследований с целью выявления рака молочной железы и рака шейки матки, однако министерство здравоохранения и социального обслуживания в настоящее время планирует подготовить таких специалистов собственными силами и направить их на работу в медицинские учреждения в регионах и округах для налаживания работы по раннему выявлению этих болезней, направления больных к специалистам для прохождения соответствующего курса лечения и недопущения смертельного исхода.

#### **Сельские женщины**

25. В статье 10 Конституции Намибии говорится, что «все лица равны перед законом» и что «никто не может быть подвергнут дискриминации по признакам пола, расы, цвета кожи, этнического происхождения, вероисповедания, убеждений и социального или экономического положения». В статье 23(3) говорится также, что «при принятии законодательства и проведении любой политики и практики, предусмотренных в пункте 2 настоящей статьи, допустимо принимать во внимание тот факт, что женщины Намибии традиционно подвергались особой дискриминации и что они нуждаются в поддержке и предоставлении возможностей играть полноценную, равноправную и эффективную роль в политической, социальной, экономической и культурной жизни нации». В статье 66(1) говорится, что «как обычное право, так и общее право Намибии, находившиеся в силе на дату обретения независимости, продолжают действовать в той мере, в какой они не противоречат настоящей Конституции или какому-либо иному статутному законодательству».

Для проведения в жизнь этих положений Конституции созданы специальные механизмы, которые также обеспечивают контроль за их соблюдением. Правительство проводит среди общественности, в том числе среди традиционных лидеров, силами своего министерства по вопросам гендерного равенства и делам детей информационную работу по действующему законодательству и своей политике, в том числе осуществляет программы правовой грамотности и разъясняет гендерную проблематику.

**Замужество и семейные отношения**

26. Да, правительство Намибии приняло в 1998 году национальную земельную политику, в соответствии с которой предлагалось создать единую систему землепользования, обеспечивающую для всех граждан одинаковые права, возможности и безопасность в рамках различных систем землевладения и землепользования. Закон об общинной земельной реформе (закон № 5 от 2002 года) предусматривает для женщин возможность обращения за получением и получения ими равных земельных прав в районах общинного землепользования. В разделе 26(2)(b) Закона говорится:

*«Действие основанного на обычае права на землю заканчивается со смертью лица, наделенного этим правом. Закон об общинной земельной реформе определяет, что основанные на обычае земельные права возвращаются к вождю или традиционному руководящему органу, который передает их пережившему супругу. При отсутствии пережившего супруга или отказе последнего от передачи ему этих прав они переходят к ребенку от первого или последнего брака. Вождь или традиционный руководящий орган должен определить, кто из детей имеет право на получение этого права в соответствии с обычным правом».*

27. По всей стране прошли консультации с участием представителей министерства юстиции и традиционных лидеров. В настоящее время законопроект находится в стадии завершения, и в ближайшее время будет вынесен на рассмотрение парламента.

28. В предлагаемом законопроекте четко говорится о том, что уже заключенные полигамные браки будут признаны, но в будущем полигамные браки признаваться не будут. В докладе по этому законопроекту комиссии по реформированию законодательства и развитию утверждается, что запрещение полигамии приведет к устранению причин, заставляющих женщин соперничать друг с другом из-за ресурсов мужчины.

---